PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.
POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION.



Classic Chrome™

Electronic Toaster
Tostador electrónico
Grille-pain électronique





USA/Canada	1-800-231-9786
Mexico	01-800-714-2503

www.blackanddecker.com

Models
Modelos
Modèles
❑ T1029
❑ T4029

Accesorios/Partes (EE.UU/Canadá)
Accessories/Parts (USA/Canada)
1-800-738-0245

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina
Servicio Técnico Central
Service New S.R.L.
Atención al Cliente
Ruiz Huidobro 3860
Buenos Aires, Argentina
Tel.: (54-11) 4546-1212

Chile
Servicio Máquinas y Herramientas Ltda.
Av. Apoquindo No. 4867 - Las Condes
Santiago, Chile
Tel.: (562) 263-2490

Colombia
PLINARES
Avenida Ciudad de Quito #88-09
Bogotá, Colombia
Tel. sin costo 01 800 7001870

Costa Rica
Aplicaciones Electromecanicas, S.A.
Calle 26 Bis y Ave. 3
San Jose, Costa Rica
Tel.: (506) 257-5716 / 223-0136

Ecuador
Castelcorp
Km 2-1/2 Avenida Juan T. Marengo
junto Dicentro
Guayaquil, Ecuador
Tel.: (5934) 224-7878 / 224-1767

El Salvador
Sedeblack Calle A San Antonio Abad y Av.
Lisboa, Edif. Lisboa Local #21
San Salvador, El Salvador
Tel.: (503) 274-1179 / 274-0279

Guatemala
MacPartes, S.A.
34 Calle 4-14 Zona 9
Frente a Tecun
Guatemala City, Guatemala
Tel.: (502) 331-5020 / 360-0521

Honduras
Lady Lee
Centro Comercial Mega Plaza
Carretera a la Lima
San Pedro Sula, Honduras
Tel.: (504) 553-1612

México
Art. 123 y José Ma. Marroquí #28-D Centro.
Mexico D.F.
Tel.: 01 (800) 714-2503
(55) 1106-1400

Nicaragua
H & L Electronic
Zumen 3, C. Arriba y 15 Varas al Sur
Managua, Nicaragua
Tel.: (505) 260-3262

Panamá
Authorized Service Center Electrodomésticos, S.A.
Boulevard El Dorado, al lado
del Parque de las Mercedes
Panamá, Panamá
Tel.: (507) 236-5404

Perú
Servicio Técnico Central
Fast Service
Calle Jorge Muelle 121 San Borja
Lima Perú
Tel.(0511) 2257391-2230221

Puerto Rico
Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana
Plaza Lama, S.A.
Av, Duarte #94
Santo Domingo,
República Dominicana
Tel.: (809) 687-9171

Trinidad and Tobago
A.S. Bryden & Sons (Trinidad) Limited
33 Independence Square,
Port of Spain
Trinidad, W.I.
Tel.: (868) 623-4696

Venezuela
Centro Comercial City Market
Diagonal al hotel Melia,
Sabana Grande, Mivel plaza local 153.
Caracas Venezuela
Tel. 0212-3240969 y 0412-5926308.

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Comercializado por:
Applica de México, S. de R. L. de C.V.
Blvd. Manuel Avila Camacho 2900-902,
Fracc Los Pirules
Tlalnepantla, Edo. de México. C.P. 54040.
R. F. C. AME-001026- PE3.

Servicio y Reparación
Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D
Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios
01 800 714 2503

Pub. No.1000003279-00-RV01

Made in People's Republic of China
Printed in People's Republic of China

Importado por:
Applica de México S. de R.L. de C.V.
Blvd. Manuel Avila Camacho 2900-902, Fracc Los Pirules
Tlalnepantla, Edo. de México. C.P. 54040
Teléfono: (55) 1106-1400

Del interior marque sin costo
01 (800) 714-2503

Fabricado en la República Popular de China
Impreso en la República Popular de China

Fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine

Applica®
Applica Consumer Products, Inc.

950 W	120 V~	60 Hz
1550 W	120 V~	60 HZ

R12004/4-27-100E/S/F

NEED HELP?
For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty
(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?
- Any defect in material or workmanship; provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of the product.

For how long?
- One year after the date of original purchase.

What will we do to help you?
- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?
- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?
- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

¿NECESITA AYUDA?
Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA
(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?
- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Applica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?
- Por dos años a partir de la fecha original de compra.

¿Cómo se puede obtener servicio?
- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

Esta garantía no cubre:
- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales

BESOIN D'AIDE?
Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de un an
(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?
- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?
- Un an après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?
- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?
- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?
- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?
- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Póliza de Garantía
(Válida sólo para México)

Duración
Applica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?
Esta garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía
Para reclamar su garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?
Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía
Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones
Esta garantía no será válida cuando el producto:
A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Applica de México, S. de R. L. de C.V.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser remplazado por el fabricante o por un Centro de Servicio Autorizado para evitar el riesgo.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:
- ❑ Read all instructions.
- ❑ Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- ❑ To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or appliance in water or other liquid.
- ❑ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- ❑ WARNING - To prevent electric shock, unplug before cleaning.
- ❑ Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- ❑ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to an authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
- ❑ The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- ❑ Do not use outdoors.
- ❑ Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces,
- ❑ Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- ❑ To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
- ❑ Do not use appliance for other than intended use.
- ❑ Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster, as they may create a fire or risk of electric shock.
- ❑ A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls and the like, when in operation.
- ❑ Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar electrodomésticos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:
- ❑ Lea todas las instrucciones.
- ❑ No toque las superficies calientes. Use las manijas o perillas.
- ❑ Para protegerse contra el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el electrodoméstico en agua ni en ningún otro líquido.
- ❑ Los electrodomésticos requieren una estricta supervisión cuando son utilizados por niños o cerca de ellos.
- ❑ ADVERTENCIA - Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe el electrodoméstico antes de limpiar.
- ❑ Desenchufe el electrodoméstico de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de incorporar o sacar piezas.
- ❑ No opere ningún electrodoméstico que tenga el cable o enchufe dañado, ni después de que el electrodoméstico haya funcionado mal o se haya dañado de alguna manera. Lleve el electrodoméstico al servicio técnico autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten.
- ❑ El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del electrodoméstico podría causar lesiones.
- ❑ No lo utilice a la intemperie.
- ❑ No permita que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador; tampoco permita que toque superficies calientes.
- ❑ No coloque el electrodoméstico sobre un quemador a gas o eléctrico, ni cerca de ellos. Tampoco lo coloque en un horno caliente.
- ❑ Para desconectarlo, coloque los controles en "off" (apagado) y luego desconecte el enchufe de la toma de corriente de la pared.
- ❑ No use el electrodoméstico para un fin distinto del aquel para el que fue diseñado.
- ❑ No se deben insertar alimentos de gran tamaño, paquetes con papel de aluminio ni utensilios en una tostadora, ya que podrían provocar un incendio o el riesgo de descargas eléctricas.
- ❑ Podría ocurrir un incendio si la tostadora está en contacto con material inflamable, o está cubierta por éste, cuando está en funcionamiento. Materiales inflamables son cortinas, telas, paredes y objetos similares.
- ❑ No intente retirar los alimentos cuando la tostadora esté enchufada.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente en los modelos de 120V)
Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en una toma de corriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en la toma de corriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

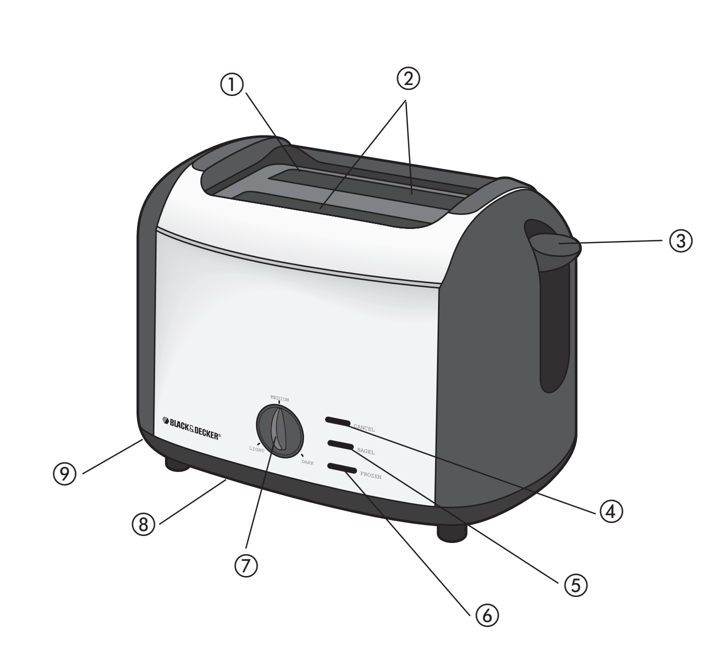
IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :
- ❑ Lire toutes les directives.
- ❑ Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- ❑ Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil.
- ❑ Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- ❑ AVERTISSEMENT - Pour éviter les risques de choc électrique, débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- ❑ Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composants.
- ❑ Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé. Confier l'appareil à un centre de service autorisé pour qu'il y soit examiné, réparé ou réglé.
- ❑ L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques de blessures.
- ❑ Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- ❑ Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- ❑ Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four.
- ❑ Pour débrancher l'appareil, placer le mécanisme de commande à la position « arrêt », puis enlever la fiche de la prise murale.
- ❑ Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- ❑ Ne pas introduire dans l'appareil des aliments trop volumineux, des emballages en papier d'aluminium ni des ustensiles, car ils pourraient provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ❑ Il y a risque d'incendie lorsque le grille-pain et recouvert de matériaux inflammables, comme des rideaux, des draperies ou des revêtements muraux, ou lorsqu'il entre en contact avec ceux-ci pendant qu'il fonctionne.
- ❑ Ne pas tenter de déloger des aliments lorsque le grille-pain est branché.

CONSERVER CES MESURES.

FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)
L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

Product may vary slightly from what is illustrated. / Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado. / Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



1. **Self-adjusting bread guides**
2. **Extra-wide slots**
† 3. **Toast control lever** (Part#AM0217501) ††
4. **Cancel button ††**
5. **Bagel button ††**
6. **Frozen button ††**
† 7. **Toast shade selector** (Part#AM0209201) ††
8. **Cord wrap (under unit)**
† 9. **Removable crumb tray** (Part#BM1406201) ††

† Consumer replaceable/removable parts
†† (2 in 4-slice models)

1. **Guías autoajustables para el pan**
2. **Ranuras extra anchas**
† 3. **Palanca de control (No. de pieza AM0217501) ††**
4. **Botón de cancelar ††**
5. **Botón para bagels ††**
6. **Función para alimentos congelados ††**
† 7. **Selector de grado de tostado (No. de pieza AM0209201) ††**
8. **Enrollado de cable (debajo de la unidad)**
† 9. **Bandeja de residuos removible (No. de pieza BM1406201) ††**

† Reemplazable/removible por el consumidor
†† (2 para los modelos de 4 ranuras)

1. **Guides autoréglables pour le pain**
2. **Fentes très larges**
† 3. **Levier de commande (Pièce no.** AM0217501) ††
4. **Bouton d'annulation ††**
5. **Bouton pour baguels ††**
6. **Bouton pour aliments congelés ††**
† 7. **Sélecteur du degré de grillage (Pièce no.** AM0209201) ††
8. **Enrouleur de cordon (sous l'appareil)**
† 9. **Plateau à miettes amovible (Pièce no.**BM1406201) ††

† Pièce amovible e remplaçable par le consommateur
†† (2 pour les modèles à 4 tranches)

ELECTRICAL CORD

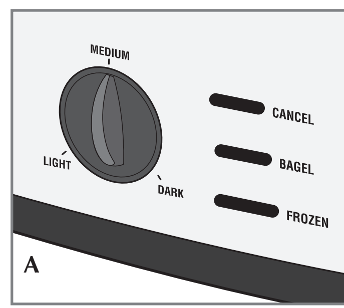
a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
   1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
   2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
   3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

How to Use

This appliance is for household use only.

1. Plug the power cord into a standard wall outlet. To minimize cord clutter, use cord wrap.



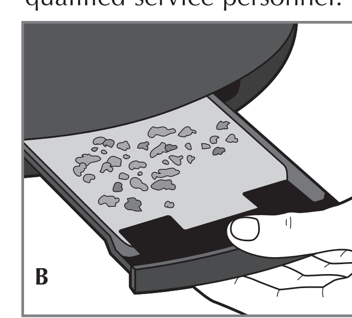
2. Adjust toast shade selector to the desired setting **(A)**. For first use, set selector to MEDIUM setting; adjust as desired for future toasting. For 4-slice models: Be sure to adjust each selector since you may toast 2 different types of foods at the same time (i.e. bread on one side; waffles on the other) and may want different browning.
3. Place bread slices or other item to be toasted in slots and press down toast control lever until it clicks. The self-adjusting bread guides automatically adjust to hold food in place.
4. If food to be toasted is frozen, press down toast control lever, then push the frozen button **(A)**. The light next to the frozen button comes on when the frozen button is pressed, and remains on until toasting is done, or the cancel button is pushed.
5. The bagel setting toasts bagels and English muffins crisp on the inside and soft and warm on the outside. This setting also works well for frosted toaster pastries. To use, press down toast control lever until it clicks, then push bagel button (A). Place cut side of bagel or English muffin in toaster with cut side toward inside of toaster. For frosted toaster pastries, place non-frosted side toward inside of toaster. The light next to the bagel button comes on when bagel button is pressed, and remains on until toasting is done, or the cancel button is pushed.
6. When toasting is done, the control lever automatically pops up and toast can be removed from toaster.
7. If food becomes wedged, the built-in auto power-off function automatically shuts off the power.

Important: Unplug cord and move toast control lever up and down a few times to raise "jammed" food. Never use metal utensils to free food.

8. To interrupt toasting at any time, push the cancel button **(A)**.

Care and Cleaning

Always unplug the cord from the electrical outlet and allow the toaster to cool before cleaning. DO NOT IMMERSE THE TOASTER IN WATER. This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.



Crumb Tray

The removable crumb tray **(B)** is located on the opposite side from the toast control lever. Grasp the handle of the crumb tray and pull out completely.

Note: The 4 slice models have 2 crumb trays.

Dispose of crumbs and wash the tray in hot, sudsy water. Stubborn spots can be removed with a nylon mesh pad. The tray is not dishwasher safe.

Dry tray thoroughly before re-inserting it into toaster.

Cleaning the Outside Surfaces

Unplug toaster and allow it to cool completely before cleaning. To clean, wipe the exterior with a slightly dampened soft cloth or sponge and dry with a soft cloth or paper towel. Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surface, and never spray cleaners directly onto the toaster.

Cord Storage

To hide excess cord, use the cord wrap under the unit.

CABLE ELÉCTRICO

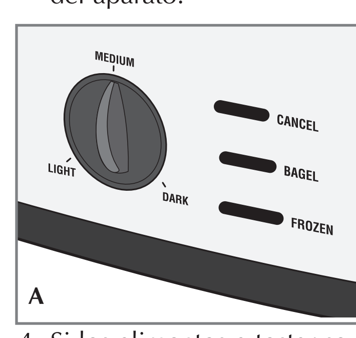
a) El producto debe proporcionarse con un cable corto (o uno desmontable) para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable largo.
b) Se encuentran disponibles cables desmontables o de extensión más largos, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.
c) Si se utiliza un cable desmontable o de extensión,
   1) El voltaje eléctrico del cable desmontable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del voltaje del aparato,
   2) Si el aparato es del tipo que va connectado a tierra, el cable de extensión deberá ser un cable de tres alambres connnectado a tierra.
   3) El cable más largo debe acomodarse de modo que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

1. Enchufe el cable a una toma de corriente estándar. Para evita el desorden, enrolle el cable en el inferior del aparato.



2. Ajuste el grado de tostado al nivel deseado **(A)**. Para el primer uso, ajuste el selector a la posición media (MEDIUM). Ajuste al gusto para los ciclos subsiguientes. En el caso de los modelos para cuatro rebanadas, se debe ajustar cada selector, particularmente si uno tuesta dos tipos de alimentos a la vez (pan por un lado y waffles por el otro) y desea distinto grado de tostado.
3. Coloque las rebanadas de pan o demás alimentos adentro de las ranuras del tostador y presione la palanca de control del tostado hasta producir un clic. Las guías para las rebanadas se ajustan automáticamente para acomodar los alimentos en su lugar.
4. Si los alimentos a tostar se encuentran congelados, baje la palanca del control de tostado y luego, presione el botón para alimentos congelados (FROZEN) **(A)**.

La luz al lado del botón FROZEN se ilumina al presionar dicho botón y permanece así hasta que finaliza el ciclo de tostado o hasta que uno presiona el botón de cancelar (CANCEL).

5. El ajuste para bagels tuesta los bagels y los muffins ingleses con el interior crujiente y el exterior blando y tibio. Este ajuste resulta igualmente práctico para la repostería glaseada. Para usar, baje la palanca del control de tostado hasta producir un clic y luego, presione el botón BAGEL **(A)**. Coloque el bagel o el muffin inglés con la cara cortada hacia adentro en el tostador. En el caso de la repostería glaseada, coloque la superficie no glaseada hacia adentro en el tostador. La luz al lado del botón BAGEL se ilumina al presionar dicho botón y permanece así hasta que finaliza el ciclo de tostado o hasta que uno presiona el botón de cancelar (CANCEL).
6. Al finalizar el ciclo de tostado, la palanca de control sube automáticamente y uno puede retirar los alimentos del tostador.
7. Si los alimentos se traban, la función de apagado automático corta la corriente.

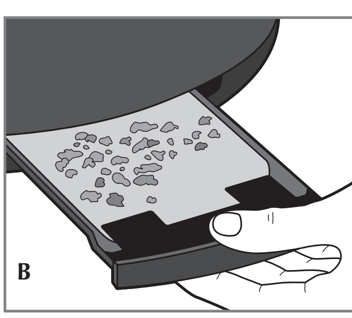
Importante: Desconecte el cable y eleve y baje la palanca del control de tostado varias veces hasta “destrabar” los alimentos. Jamás introduzca utensilios de metal para destrabar los alimentos.

8. Para interrumpir el ciclo de tostado en cualquier momento, presione el botón CANCEL (A).

Cuidado y limpieza

Siempre desconecte el cable de la toma de corriente y espere que el tostador se enfríe antes de limpiarlo. NO SUMERJA EL APARATO. El aparato no contiene piezas de utilidad para el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado

Bandeja de residuos



La bandeja removible para los residuos **(B)** se encuentra al costado opuesto de la palanca del control de tostado. Sujete la bandeja por el asa y retire la bandeja del aparato.

Nota: Los modelos para cuatro rebanadas de pan tienen dos bandejas de residuos.

Deseche las migajas y lave la bandeja con agua caliente enjabonada. Uno puede eliminar las manchas persistentes con una almohadilla de nailon. La bandeja no se debe introducir en la máquina lavaplatos.

Seque bien la bandeja antes de instalarla nuevamente en el aparato.

Limpieza de las superficies exteriores del aparato

Desconecte el tostador y permita que se enfríe bien antes de limpiarlo. Para limpiar, utilice un paño o una esponja ligeramente humedecida y seque con un paño suave o con una toalla de papel. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos que puedan rallar la superficie y jamás utilice productos rociadores directamente sobre el aparato.

Almacenamiento del cable

Para ocultar el exceso de cable, enrolle el cable debajo del aparato.

CORDON ÉLECTRIQUE

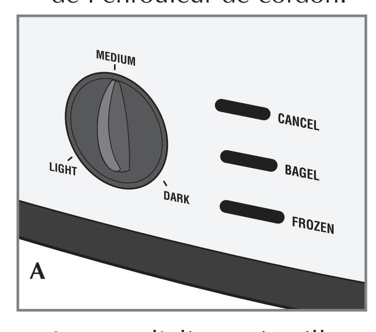
a) Le cordon d’alimentation de l’appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d’enchevêtrement ou de trébuchement.
b) Il existe des cordons d’alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s’en servir avec prudence.
c) Lorsqu’on utilise un cordon d’alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s’assurer que :
   1) la tension nominale du cordon d’alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l’appareil, et que;
   2) lorsque l’appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches; and
   3) le cordon plus long soit placé de sorte qu’il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d’où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

Note : Lorsque le cordon d’alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d’un centre de sevice autorisé.

Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

1. Brancher le cordon dans une prise standard. Afin de minimiser l'encombrement du comptoir, se servir de l'enrouleur de cordon.



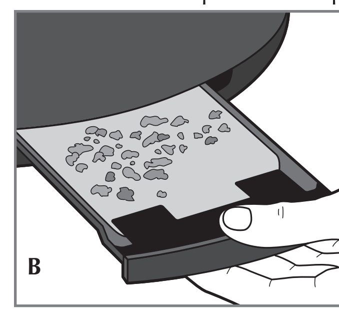
2. Régler le sélecteur du degré de grillage au réglage voulu **(A)**. Régler le sélecteur à une position moyenne lors de la première utilisation. Régler au goût pour les cycles subséquents. Dans le cas des modèles à quatre tranches, bien régler chaque sélecteur car on peut griller deux types différents d'aliments simultanément (comme du pain d'un côté et des gaufres de l'autres) et on peut vouloir deux degrés de grillage différents.
3. Déposer les tranches ou les aliments dans les fentes et abaisser le levier de commande jusqu’à l’émission d’un déclic. Les guides pour les tranches se règlent automatiquement pour retenir les tranches minces ou épaisses en place.
4. Lorsque l'aliment à griller est congelé, enfoncer le bouton pour aliments congelés après avoir abaissé le levier de commande **(A)**. Le témoin près du bouton pour aliments congelés s'allume automatiquement lorsqu'on enfonce ce bouton et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation.
5. Le réglage pour baguels permet de griller des baguels et des muffins anglais croustillants à l'intérieur et moelleux et chauds à l'extérieur. Ce réglage est également très utile pour les pâtisseries glacées. Pour s'en servir, abaisser le levier de commande jusqu'à ce qu'il émette un déclic, puis enfoncer le bouton pour baguels (A). Placer la face coupée du baguel ou du muffin anglais vers l'intérieur du grille-pain. Dans le cas des pâtisseries glacées, placer la face non glacée de l'aliment vers l'intérieur du grille-pain. Le témoin près du bouton pour baguels s'allume automatiquement lorsqu'on enfonce ce bouton et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation.
6. À la fin du cycle de grillage, le levier de commande remonte et on peut retirer l'aliment de l'appareil.
7. Lorsque l'aliment reste coincé, la fonction d'arrêt automatique coupe le courant.

Important : Débrancher le cordon et manier le levier de commande à quelques reprises de haut en bas pour soulever l’aliment coincé. Ne jamais utiliser d’ustensile en métal pour décoincer un aliment.

8. Pour interrompre le cycle de grillage en tout temps, il suffit d'appuyer sur le bouton d'annulation **(A)**.

Entretien et nettoyage

Toujours débrancher le cordon de la prise et laisser refroidir l’appareil avant de le nettoyer. NE PAS IMMERGER L’APPAREIL. L’utilisateur ne peut entretenir aucune composante du produit. En confier l’entretien à du personnel qualifié.



Plateau à miettes

Le plateau à miettes amovible **(B)** se trouve du côté opposé au levier de commande. Saisir la poignée du plateau à miettes et le retirer hors de l'appareil. Note : Le modèle à quatre tranches comporte deux plateaux à miettes. Jeter les miettes et laver le plateau dans de l'eau chaude savonneuse.

On peut enlever les taches tenaces à l'aide d'un tampon en nylon. Le plateau ne va pas au lave-vaisselle.

Bien sécher le plateau avant de le remettre au fond du grille-pain.

Nettoyage de la paroi extérieure

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer. Il suffit d'en essuyer la paroi extérieure à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide, puis assécher à l'aide d'un chiffon doux ou d'un essuie-tout. Ne pas utiliser des produits nettoyants forts ni abrasifs car ceux-ci peuvent en égratigner la surface et ne jamais vaporiser des produits nettoyants directement sur l'appareil.

Rangement du cordon

Pour camoufler le surplus de cordon, se servir de l'enrouleur de cordon sous l'appareil.